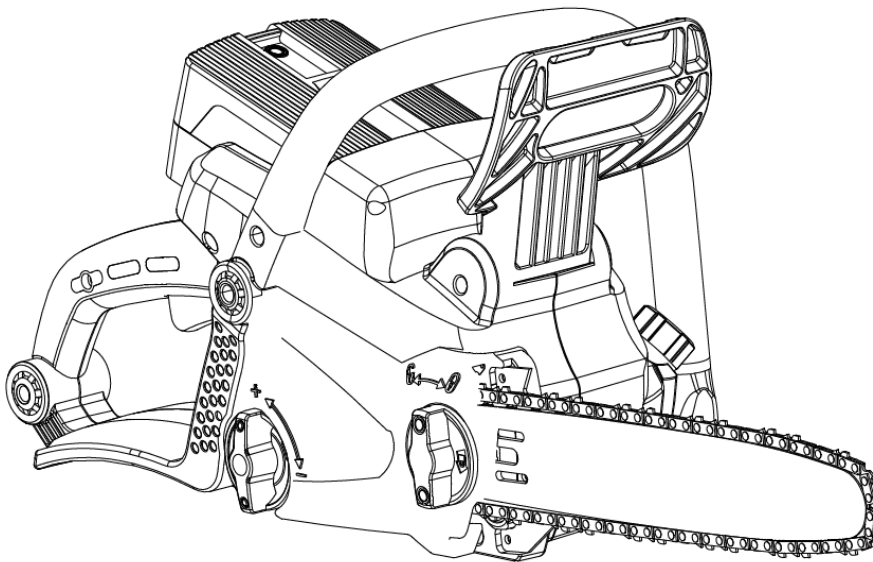




redback

KÆDESAV E212C

Brugervejledning



Læs brugervejledningen omhyggeligt, før kædesaven tages i brug, og vær specielt opmærksom på sikkerhedsanvisningerne.

Gem brugervejledningen til senere brug.

Oversættelse af den originale brugsanvisning.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Tekniske specifikationer	1
Sikkerhedsanvisninger	2
Anvendte symboler	7
Savens hoveddele.....	9
Samling og brug	9
Vedligeholdelse og opbevaring	12
Problemløsning.....	14
Batteriopladeren.....	14
Garanti.....	15
Reserveedelstegning og -liste	16
Overensstemmelseserklæring	18

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model	E212C
Spænding	40V DC
Batteri	Litium-ion model EP20, EP40 eller EP60
Batterioplader	Model EC20 eller EC50 (2,0 A eller 5,0 A)
Sværdlængde	31 cm (12")
Kædehastighed	10 m/s
Oliebeholder	160 ml
Vægt uden olie, sværd og kæde	5.4 kg med 2Ah batteri (EP20) 5.8 kg med 4Ah batteri (EP40) 6.2 kg med 6Ah batteri (EP60)
Lydtryk LpA	89 dB(A) $K_{pa} = 3$ dB(A)
Lydeffekt LwA	103 dB(A)
Vibrationsenergi	3,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Instruktionerne i brugervejledningen skal læses og bruges sammen med instruktionerne for batteri og oplader (begge sælges separat).

SIKKERHEDSANVISNINGER

Hvad saven er beregnet/ikke beregnet til

Denne kædesav er kun beregnet til at save grene, træstammer eller tømmer op til sværdets længde. Saven må kun save i træ. Saven er ikke beregnet til andet. Saven må ikke bruges professionelt til træfældning.

Ved brug af saven skal brugeren anvende værnemidler som beskrevet i brugervejledningen og i henhold til symbolerne på saven. Det er også beskrevet i detaljer i brugervejledningens sikkerhedsanvisninger. Personer, der anvender eller vedligeholder saven, må være bekendt med sikkerhedsanvisningerne og savens brug. Det er kun tilladt at anvende producentens reservedele (sværd, kæde, tændrør etc.) samt den tilladte kombination af sværd og kæde beskrevet i brugervejledningen.

Brugeren, og ikke producenten, er ansvarlig for enhver skade og ulykke, der kan føres tilbage til ikke tilladt brug, til brug af ikke-godkendte komponenter eller ændringer af saven.

Øvrige risici

Selv når saven kun bruges til det, den er beregnet til, vil der være risici, der ikke kan undgås.

Savens type og konstruktion gør, at følgende potentielle skader og farer kan opstå:

Kontakt med savtænderne.

Kontakt med den kørende savkæde.

Utilsigtede, pludselige bevægelser af sværdet.

Udslyngede dele af savkæden.

Udslyngede dele fra træet.

Indånding af træstøv og udstødningssgas.

Hudkontakt med brændstoffet.

Høretab, hvis der ikke bruges høreværn.

Generelle sikkerhedsanvisninger for elektroværktøjer



Læs alle sikkerhedsanvisninger og instruktioner. Følges disse ikke, kan det resultere i elektrisk stød, brand eller/og alvorlige personskader. Som elektroværktøj regnes værktøj, der drives fra lysnettet med ledning eller af batterier.

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet ryddeligt. Rodede og mørke områder inviterer til ulykker.
- Brug ikke værktøjet i eksplosionsfarlige områder med brandfarlige væsker, dampe eller støv. Værktøjet kan danne gnister, der kan antænde dampe eller støv.
- Hold børn og tilskuere væk, når værktøjet bruges. Forstyrrelser kan bortlede opmærksomheden.

2. Elektrisk sikkerhed

- Værktøjets tilslutning skal passe til kontakten. Brug aldrig adapterer til værktøjer med jordforbindelse. Lav aldrig ændringer på værktøjet. Uændrede værktøjer og korrekt tilslutning reducerer faren for ulykker.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som rør og radiatorer. Der er forøget fare for stød, hvis kroppen rører jordforbundne steder.
- Udsæt ikke elektroværktøj for fugt eller regn. Hvis der kommer vand i værktøjet, forøger det risikoen for stød.
- Mishandl ikke kablet. Brug aldrig kablet til at bære eller trække værktøjet i eller til at trække stikproppen ud af kontakten. Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe hjørner og roterende dele. Ødelagte eller snoede kabler forøger faren for elektrisk stød.
- Når værktøjet skal bruges udendørs, så brug et forlænger-kabel beregnet til udendørs brug.
- Hvis et elektroværktøj absolut skal bruges i fugtige omgivelser, skal det tilsluttes en tavlegruppe med HFI eller HPFI relæ.

3. Personlig sikkerhed

- a. Vær opmærksom, se hvad du foretager dig og brug almindelig sund fornuft. Brug aldrig et elektroværktøj, hvis du er træt, eller under indflydelse af alkohol, medicin eller stoffer. Et øjeblik uopmærksomhed kan betyde alvorlige personskader.
- b. Brug personlige værnemidler. Brug altid sikkerhedsbriller. Værnemidler som støvmaske, sikkerhedssko, høreværn eller hjelm reducerer faren for personskader.
- c. Undgå utilsigtet start. Vær sikker på, at kontakten er i OFF-stilling før tilslutning til lysnettet eller til batteri, eller når værktøjet løftes eller bæres. Bær aldrig værktøjet med fingeren på startkontakten, da dette inviterer til ulykker.
- d. Fjern alt værktøj før elektroværktøjet startes. En efterladt skruenøgle i en roterende del kan forårsage svære personskader.
- e. Ræk ikke for langt og sørg for godt fodfæste. Dette giver bedre kontrol over værktøjet i uforudsete situationer.
- f. Brug rigtigt tøj. Bær ikke løstsiddende tøj og smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra roterende dele. Løst tøj og hår kan blive grebet af roterende dele.
- g. Hvis værktøjet har tilslutning for støvopsamling, så sørg for, at udstyret tilsluttes korrekt.

4. Elektroværktøjets brug og vedligeholdelse

- a. Pres ikke værktøjet. Brug det korrekte værktøj til opgaven. Det korrekte værktøj løser opgaven bedre og sikrere, når det bruges til det, det er beregnet til.
- b. Brug ikke værktøjet, hvis startkontakten ikke kan slukkes. Et værktøj, der er defekt, skal repareres.
- c. Afbryd strømmen fra lysnet eller batteri, hvis der skal foretages skift af komponenter, foretages justeringer eller det skal sættes til opbevaring. Sådanne præventive foranstaltninger forhindrer utilsigtet start.
- d. Opbevar elektroværktøjer uden for børns rækkevidde, og lad ikke personer, der ikke kender værktøjet, bruge det. Elektroværktøj er farligt i hænderne på ukyndige personer.
- e. Vedligehold værktøjet. Kontroller for skævheder, dårligt kørende dele, beskadigede dele og alle ting, der har indflydelse på værktøjets funktion. Hvis værktøjet er beskadiget, skal det repareres. Mange ulykker har årsag i dårlig vedligeholdelse.
- f. Hold de skærende dele skarpe og rene. Korrekt vedligeholdte skærende dele har mindre tendens til at køre fast, og saven er lettere at styre.
- g. Brug værktøjet, dets dele og tilbehør i overensstemmelse med brugervejledningen og til det, de er beregnet til. Brug af værktøjet til andet, end det er beregnet til, kan være årsag til farlige situationer.

5. Brug og pleje af batteriet

- a. Oplad kun batteriet med en af producenten anvist oplader. En lader, der kan bruges til den ene batteritype, er måske farlig at bruge til en anden batteritype.
- b. Brug kun et af producenten anvist batteri i værktøjet. Brug af andre batterier kan medføre brand og personskader.
- c. Når batteriet ikke er i brug, bør det holdes væk fra metalgenstande som clips, mønter, nøgler, søm skruer og andre små metalgenstande, der kan danne bro mellem batteriterminalerne. Kortslutning af terminalerne kan forårsage brand.
- d. Hvis batteriet bliver behandlet voldsomt, kan der komme væske ud af det. Undgå kontakt med væsken, skyl med vand. Hvis du får væsken i øjnene, så skyl med rigeligt vand og søg læge. Batterivæsken kan forårsage irritation og ætsninger.

6. Service

- a. Få altid et elektroværktøj serviceret hos fagfolk, og brug originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bliver bibeholdt.

Sikkerhedsanvisninger for batteriet

- a. Adskil og åbn aldrig batteriet, og slå det ikke i stykker.
- b. Kortslut aldrig batteriet. Opbevar aldrig batterier i en pakke eller en skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af ledende materialer.

- c. Udsæt aldrig batteriet for varme eller flammer. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- d. Udsæt ikke batteriet for mekanisk chok og stød.
- e. Hvis batteriet skulle lække, så pas på ikke at få væsken på huden eller i øjnene. Hvis det skulle ske, så vask og skyl stederne med vand og søg læge.
- f. Søg omgående læge, hvis dele af et batteri sluges.
- g. Hold batteriet rent og tørt.
- h. Aftør batteripolerne med en tør klud, hvis de bliver snavsede.
- i. Batteriet skal lades før brug. Følg altid anvisningerne for korrekt opladning.
- j. Batteriet giver den bedste effekt, hvis det benyttes ved 20 °C ±5 °C.
- k. Hvis batteriet ikke har været brugt i længere tid, kan det være nødvendigt at lade og aflade batteriet flere gange, før det opnår sin fulde ydelse.
- l. Lad ikke batteriet stå og oplade i længere tid, hvis det ikke skal bruges.
- m. Når batterier bortskaffes, så hold batterier af forskellig type adskilt.
- n. Oplad kun med en af producenten anvist oplader. En oplader beregnet for én batteritype kan være farlig, hvis der oplades andre batterier i den.
- o. Brug ikke andre batterier end de af producenten anviste.
- p. Hold batterierne uden for børns rækkevidde.
- q. Opbevar batteriets brugervejledning til senere brug.
- r. Tag batteriet ud af maskinen, når den ikke anvendes.
- s. Bortskaf batterier korrekt på en genbrugsplads.
- t. Brug kun opladere, der er godkendt efter EN 60335.2.29

1. Før kædesaven tages i brug

Batteriet er ikke opladet og skal oplades helt før brug. De anviste opladere er tilpasset til de anviste Li-ion batterier til denne sav. Brug ikke andre opladere.

2. Opladning

Li-ion batteriet er beskyttet mod overopladning. Når batteriet er ved at være tomt, vil saven stoppes af et sikkerhedskredsløb.

OBS! I varme omgivelser eller ved længere tids hård belastning, kan batteriet blive for varmt til at oplade. Lad batteriet køle af før opladning.

3. Opbevaring af oplader og batteri

Ved længere tids opbevaring anbefales det at opbevare batteriet fuldt opladet i en temperatur mellem 10-25 °C.

Opladeren skal opbevares under samme forhold som batteriet. Pas på, at der ikke kommer fremmedlegemer i opladerens ventilationsåbninger.

Specielle sikkerhedsanvisninger for kædesave

1. Hold alle dele af kroppen væk fra savkæden under brug. Vær sikker på, at kæden ikke er i kontakt med noget, når saven startes. Ved et øjeblikvis uopmærksomhed kan kæden få fat i dit tøj eller din krop.
2. Hold altid saven med højre hånd i det bageste håndtag og med venstre hånd i det forreste håndtag. Holdes saven omvendt, forøges faren for personskader!
3. Hold altid saven i de isolerede håndtag. Hvis kæden rammer strømførende ledninger, kan strømmen gå gennem metaldele i saven og give brugeren elektrisk stød.
4. Brug sikkerhedsbriller og høreværn. Det anbefales også at bruge beskyttelse for hoved, hænder, ben og fødder. Tilstrækkelige værnemidler vil reducere faren for personskader ved opspringende genstande og kontakt med savkæden.
5. Brug ikke saven, hvis du sidder i et træ. Det kan føre til alvorlige personskader.
6. Sørg altid for godt fodfæste og brug kun saven, når du står på sikre, faste og plane overflader. Glatte og ustabile overflader som f.eks. stiger, kan få dig til at miste balancen og dermed kontrol over saven.
7. Når en gren saves over, er der fare for spændinger i træet, der kan få grenen til at slå tilbage. Når spændingerne i træet udløses, kan brugeren rammes, eller saven kan slås ud af hånden på brugeren.

8. Vær specielt forsigtig, når der skæres buske eller unge træer. Det tynde materiale kan fange savkæden og slå hen imod brugeren, der kan bringes ud af balance.
9. Bær saven i det forreste håndtag med kæden væk fra dig og saven stoppet. Når saven transporteres eller sættes væk, skal kædebeskytteren altid sættes på. Korrekt behandling af saven vil reducere sandsynligheden for ulykker og kontakt med den kørende savkæde.
10. Følg alle instruktioner om smøring, kædestramning og brug af tilbehør. En kæde med forkert stramning eller smøring kan knække, og faren for tilbageslag forøges.
11. Hold håndtagene tørre og fri for olie og fedt. Fedtede håndtag bliver glatte og kan være skyld i mistet kontrol over saven.
12. Sav kun i træ. Brug ikke saven til noget, den ikke er beregnet til. Brug ikke saven til at save plastic, murværk eller bygningsmaterialer, der ikke er af træ. Brug af saven til noget, den ikke er beregnet til, kan skabe farlige situationer.

Årsager til samt forebyggelse af tilbageslag

Tilbageslag sker, når spidsen af sværdet rammer noget, eller hvis træet lukker sig og klemmer om kæden i snittet.

Kontakt med spidsen af sværdet udløser et pludseligt tilbageslag, hvor sværdet kastes opad og mod brugeren.

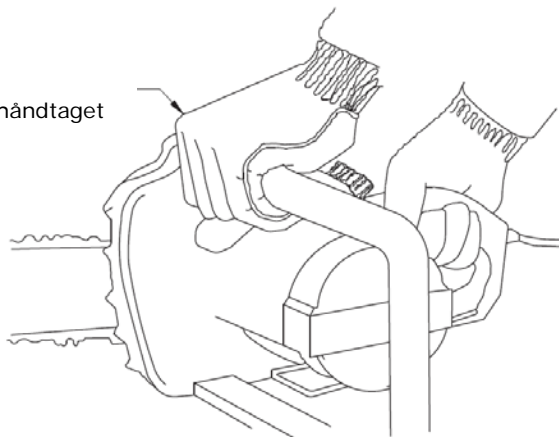
Klemning af savkæden omkring spidsen af sværdet trykker sværdet hurtigt tilbage mod brugeren.

Enhver af disse reaktioner gør, at du kan miste kontrollen over saven med alvorlige personskader til følge. Stol ikke udelukkende på sikkerhedsfunktionen i saven. Som bruger af saven bør du tage adskillige forholdsregler for at gøre brugen af saven fri for ulykker eller skader.

Tilbageslag er et resultat af misbrug/ikke-korrekt brug af saven, og som kan undgås ved at følge nedenstående forholdsregler:

1. Hold saven i et fast greb, så tommelfingeren og de øvrige fingre danner en cirkel omkring håndtagene og indtag en position, hvor krop og arme kan modstå kræfterne fra et tilbageslag. Tilbageslagskræfterne kan modstås, hvis der tages de rigtige forholdsregler. Giv ikke slip på saven.
2. Ræk ikke for langt og brug ikke saven over skulderhøjde. Dette hjælper til, at spidsen af sværdet ikke rammer noget, og du har bedre kontrol over saven, så uventede situationer ikke opstår.
3. Brug kun sværd og kæder som specificeret af producenten. Uoriginale dele kan skabe farlige situationer, som at kæden knækker og tilbageslag.
4. Følg producentens slibe- og vedligeholdelsesinstruktioner for savkæden. Reduktion af tændernes dybdemål kan øge faren for tilbageslag.

Brug dette greb
- tommelfingeren bag håndtaget



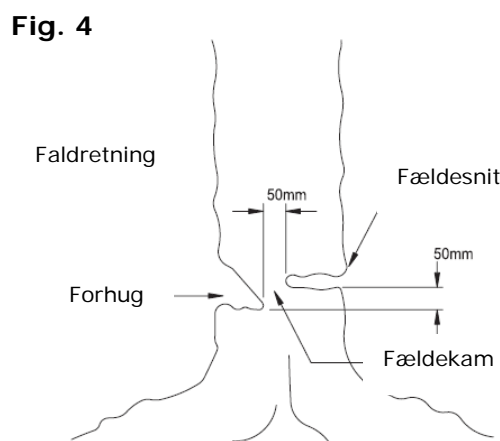
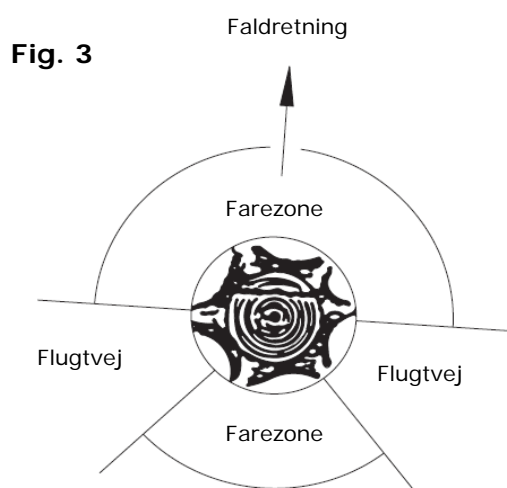
Fældning af træer

Hvis opsavning og fældning finder sted på samme tid af flere personer, skal opsavning finde sted i mindst 2 træhøjders afstand fra fældestedet. Træer må ikke fældes på en måde, der bringer personer i fare, rammer forsyningsledninger eller forårsager skader på ting. Hvis et træ skulle ramme en forsyningsledning, skal elselskabet informeres omgående.

Ved fældning på bakker skal fælderen befinde sig på højereliggende terræn end træet, da et træ efter fældning vil rulle ned ad bakken.

Der skal planlægges og ryddes flugtveje, før fældningen begynder. Flugtvejene skal være bagud og diagonalt bag den linje, hvor træet er planlagt til at falde, se fig. 3.

Før fældning påbegyndes, skal træets naturlige hældning og placering af større grene tages i betragtning. Også vindretning og vindstyrke skal overvejes. Fjern snavs, sten, løs bark, søm og tråd fra træet.



Savning af forhug

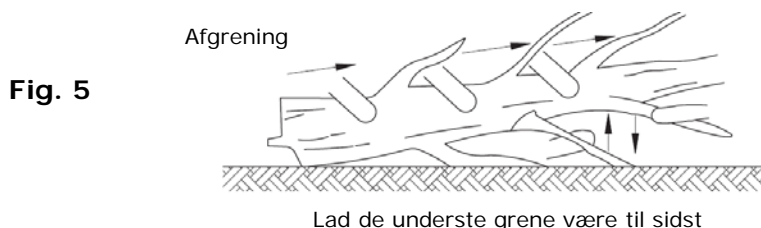
Sav forhugget ind til 1/3 af stammediameteren vinkelret på faldlinjen. Sav det vandrette snit først og derefter det skrå snit. Det vil hindre klemning af sværd og kæde.

Fældesnippet

Sav fældesnippet mindst 50 mm over den vandrette del af forhugget som vist i fig. 4. Fældesnippet skal være parallelt med den vandrette del af forhugget. Lad der være så meget træ tilbage, at der bliver en fældekam, der fungerer som et hængsel, når træet falder og hindrer det i at dreje sig og at falde i en forkert retning. Sav ikke igennem fældekammen. Når fældesnippet kommer tæt på fældekammen, skal træet begynde at falde. Hvis der er det mindste tegn på, at træet vil falde i en forkert retning, eller at saven bliver klemt, så stop savningen. Brug kiler til at åbne fældesnippet, så træet falder i den planlagte faldlinje. Når træet begynder at falde, så tag saven ud af snittet, stop motoren, sæt saven ned og brug en af flugtvejene. Vær opmærksom på, at der kan falde grene ned fra det faldende træ.

Afgrening

Når afgreningen begyndes, så lad større underliggende grene blive der for at understøtte stammen på jorden. Sav mindre grene af i ét snit som vist på fig. 5. Grene, der er under spænding, skal skæres fra neden og op for at undgå klemning af saven.



Opsavning af en stamme

Opsavning er at save en stamme i mindre længder. Det er vigtigt, at du har godt fodfæste, og at vægten fordeles på begge fødder. Hvis muligt er det optimalt, hvis man kan lægge stammen på nogle stykker tømmer, så den er fri af jorden.

Hvis stammen er understøttet i hele sin længde (fig. 6), saves der fra oversiden (oversnit).

Hvis stammen kun er understøttet i den ene ende (fig. 7), saves der et snit 1/3 ind i stammen fra undersiden (undersnit). Derefter saves der med oversnit ned til undersnittet.

Hvis stammen er understøttet i begge ender (fig. 8), saves der 1/3 ind i stammen med oversnit og derefter resten med undersnit.

Hvis der saves på en skråning (fig. 9), så stå altid på den højeste del af skråningen.

Når man er næsten igennem en stamme, så let trykket på saven uden at slippe grebet i håndtagene. Lad ikke kæden røre jorden. Når stammen er gennemsavet, så vent til saven stopper, før den tages ud af snittet. Stop altid motoren, når du går fra træ til træ.

Skær fra oversiden (oversnit)



Fig. 6

2. snit oversnit 2/3 af stammen

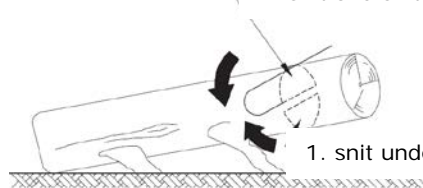


Fig. 7

1. snit oversnit 1/3 af stammen

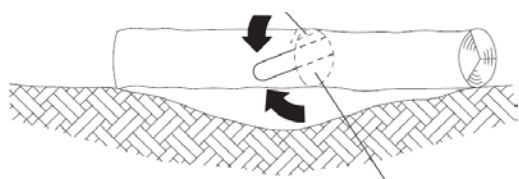


Fig. 8

2. snit undersnit 2/3 af stammen

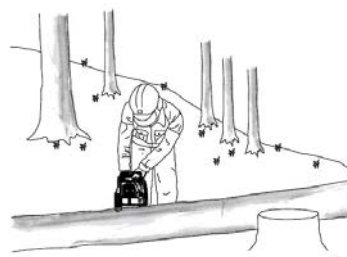


Fig. 9

Stå på den høje del af skråningen

ANVENDTE SYMBOLER



Læs brugervejledningen for at undgå ulykker og personskader



Advarsel



Brug høreværn



Brug beskyttelsesbriller



Brug støvmaske



Udsæt ikke saven for fugt



Brænd ikke batteriet



Må ikke neddyppes i vand
eller bruges i regnvejr



Hold saven med begge hænder



Fare for tilbageslag. Sav aldrig med spidsen af sværdet



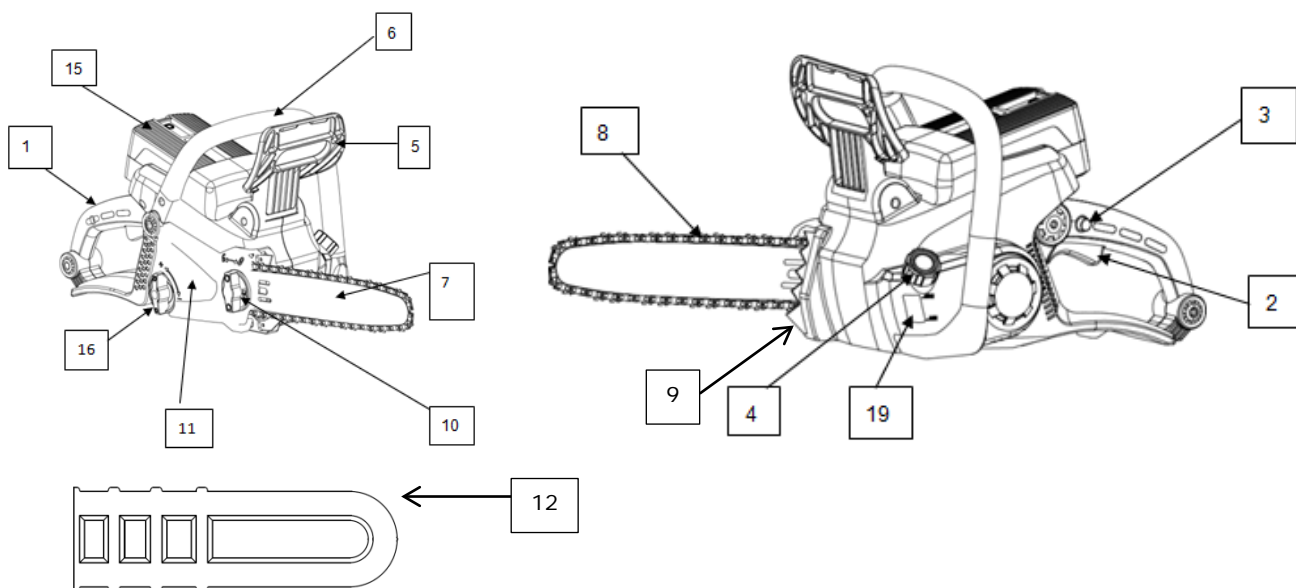
Saven må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en genbrugsstation, således at de genbrugelige dele kan oparbejdes og de ikke-genbrugelige dele bortskaffes på miljømæssig forsvarlig måde.



Li-ion

Batteriet må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en genbrugsstation.

SAVENS HOVEDDELE



1. Bageste håndtag	10. Låsegreb
2. Startkontakt	11. Dæksel
3. Startlås	12. Kædebeskytter
4. Oliepåfyldning	13. Kædehjul
5. Håndbeskytter	14. Symbol for kæderetning
6. Forreste håndtag	15. Batteri
7. Sværd	16. Kædestrammer
8. Kæde	17. Styrepind for sværd
9. Barkstød	19. Oliestandsviser

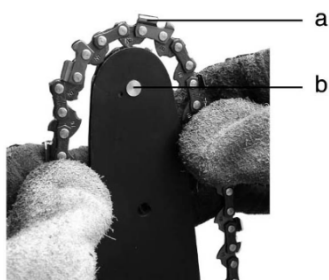
Emballagens indhold

Kædesav
Sværd
Kæde
Brugervejledning

SAMLING OG BRUG

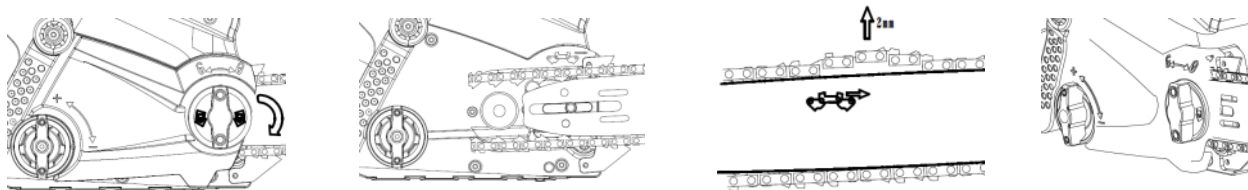
Samling og udskiftning af sværd og kæde

Kæden skal lægges på sværdet, således at tændernes skæreside (a) er i den retning, som kæden kører.



Hold sværdet med spidsen opad og placer kæden, så kædehjulet i sværdet er i indgreb med kædeleddene, og tandfoden ligger i ledesporet i sværdet. Kæden er korrekt strammet, når man kan løfte kæden 2-4 mm over sværdet. Kæderetningen er angivet på kædebeskytteren.

Samling af kæde og sværd



Pak delene omhyggeligt ud.

Placer saven på en plan flade med motoren nedad.

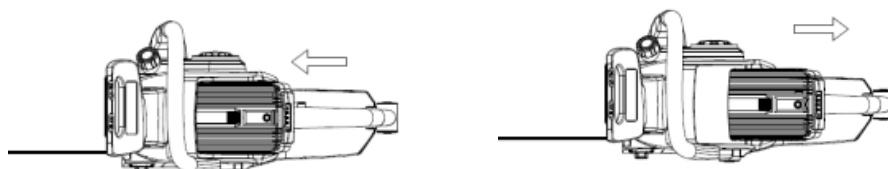
Sæt kæden på kædehjulet og på sværdet. Ledepinden skal være i udskæringen i sværdet.

Kontroller, at alle dele sidder korrekt, og hold sværdet vandret.

Sæt dækslet på. Kontroller, at pilene stadig er overfor hinanden.

Stram kæden til korrekt stramning med kædestrammeren. Herefter strammes låsegrebet.

Isætning af batteriet



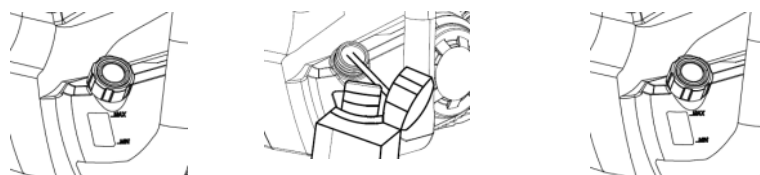
Monter batteriet som vist ovenfor. Pas på, at motoren ikke startes utilsigtet.

Smøring



Saven er leveret uden olie. Det er vigtigt, at der påfyldes olie, inden saven tages i brug. Brug aldrig saven uden olie eller med tom tank. Det vil resultere i alvorlige skader på saven.

Kædens levetid og savens effektivitet er afhængig af optimal smøring. Derfor smøres kæden automatisk ved brug via oliekanalen.



Ifyldning af olie:

1. Sæt saven, så olietankens dæksel vender opad.
2. Rengør området omkring dækslet med en klud, og skru dækslet af.
3. Fjern ikke filteret under påfyldning.
4. Påfyld olie, indtil beholderen er fuld.
5. Undgå at der kommer snavs i beholderen. Sæt dækslet på igen.



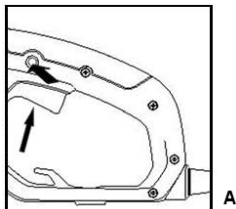
For at oliebeholderen kan ånde, er der små kanaler mellem dækslet og stutsen. Derfor skal saven placeres vandret, når den ikke bruges for at undgå lækager.

Brug kun den foreskrevne olie. Brug aldrig brugt olie. Overholdes dette ikke, kan reklameringsretten bortfalde.

Brug

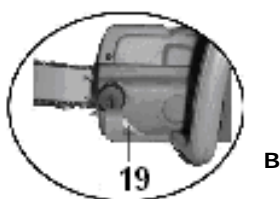
1. Start og stop (fig. A)

Tryk på låseknappen (3) og derefter på start/stop-kontakten (2) og hold den nede. Nu kan låseknappen slippes. Slip start/stop-kontakten for at stoppe saven.



2. Kontroller, at der er olie i oliebeholderen (fig. B)

Kontroller oliestandsvinduet (19) før start og under brug af saven. Påfyld olie, når oliestanden bliver lav. Oliemængden i oliebeholderen svarer til ca. 16 minutters savning alt efter savningens art og antal stop. Kontroller kædens stramning ca. hvert 10. minut, når saven bruges.



3. Tilbageslagssikring på saven

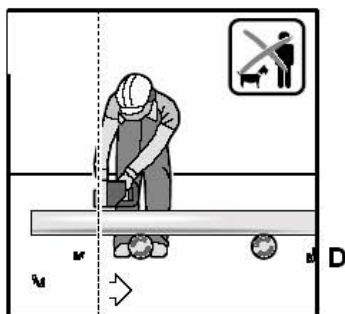
Saven er forsynet med en kæde og et sværd med reduceret tilbageslagsfare. Selv om begge ting reducerer faren for tilbageslag, kan det stadig forekomme.

Følgende vil yderligere reducere faren for tilbageslag:

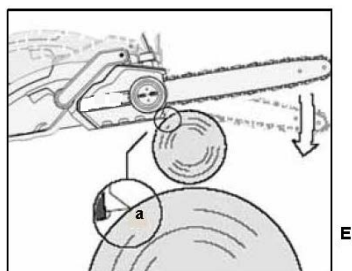
1. Hold saven med et fast greb med begge hænder, når der saves. Tommelfingeren og de øvrige fingre skal danne en cirkel om håndtagene.
2. Hold alle sikkerhedsanordninger på saven i orden og på plads.
3. Ræk ikke for langt, og sav ikke over skulderhøjde.
4. Sørg for stabilt fodfæste i alle situationer.
5. Stå lidt til venstre for saven. Dette forhindrer, at din krop er i direkte linje med kæden.
6. Lad ikke spidsen af sværdet ramme noget, når kæden kører.
7. Prøv aldrig at skære igennem to stammer på en gang.
8. Prøv aldrig at save ind i stammen med spidsen af sværdet først (dyksnit).
9. Vær opmærksom på faren for, at træet klemmer kæden.
10. Vær ekstra forsigtig, når der skal saves i et allerede savet snit.
11. Brug altid kæder og sværd med reduceret tilbageslag, når disse udskiftes.
12. Sav aldrig med en sløv eller løs kæde. Hold kæden skarp, og hold korrekt stramning.

4. Generel opførsel ved brug af kædesave

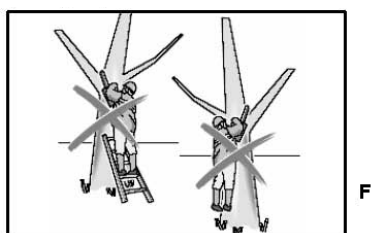
Sav kun med sikkert fodfæste og hold saven til højre for dig (fig. D)



Kæden skal altid køre med max. hastighed, før saven får kontakt med træet. Sørg for, at barkstødet er i kontakt med træet, før der saves. Brug barkstødet som omdrejningspunkt (a), når der saves (fig. E).



Sav ikke med armene helt strakte og prøv ikke at save på steder, der er vanskelige at nå. Sav aldrig stående på en stige. Sav aldrig over skulderhøjde.



VEDLIGEHODELSE OG OPBEVARING

Vedligeholdelse og tilbageslagssikkerhed

Følg vedligeholdelsesanvisningerne i brugervejledningen. Rigtig rengøring af kæde og sværd reducerer faren for tilbageslag. Inspicer og vedligehold saven efter savning. Det vil forøge savens levetid.

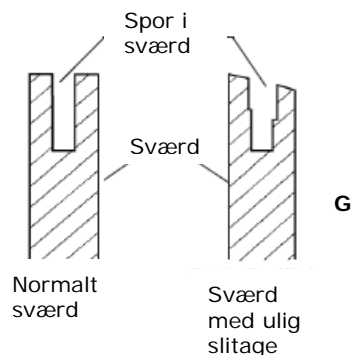
1. Fjern batteriet fra saven, når den ikke er i brug, før du går fra sted til sted med saven og før enhver vedligeholdelse og rengøring. Ligeledes før udskiftning af tilbehør, kæde eller sværd.
2. Inspicer saven før og efter enhver brug. Kontroller, at beskyttelsesanordninger ikke er beskadiget. Kontroller for enhver skade, der kan bringe brugeren i fare eller hindre savens korrekte brug. Kontroller, at der ikke er dele, der klemmer, og dele, der er beskadiget eller ødelagt. Brug ikke saven, hvis dele, der har indflydelse på sikkerheden eller savens brug, er beskadigede.
3. Vedligehold saven omhyggeligt. Brug ikke saven i regnvejr.
Hold kæden skarp, ren og smurt.
Følg anvisningen i brugervejledningen for slibning af kæden.
Hold håndtagene rene og fri for olie og fedt.
Hold alle skruer og møtrikker korrekt tilspændte.
4. Brug originale dele ved udskiftning.
5. Når saven ikke er i brug, så opbevar den på et tørt og eventuelt aflåst sted uden for børns rækkevidde.

Udskiftning af kæde og sværd

Udskift kæden, når tænderne er for slidte til at slibes, eller når kæden knækker. Brug kun originale kæder, eller kæder anbefalet af producenten. Skift altid kædehjulet sammen med kæden. Dette sikrer, at kæden drives korrekt. Inspicer sværdet, før kæden slibes. Et slidt eller beskadiget sværd er farligt at bruge, vil ødelægge kæden og gøre savning besværlig. Monter strammeordningen på det nye sværd ved at dreje skruen med uret. Styrepinden skal passe i hullet i sværdet.

Vedligeholdelse af sværdet

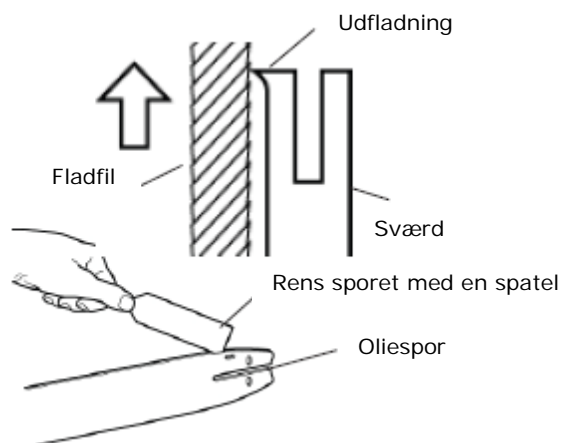
Uens slid er årsag til de fleste problemer med sværdet. Ukorrekt slibning af tænderne og ridderen (dybdereguleringen) er ofte årsag til dette. Når sværdet ikke er slidt lige meget på hver side, udvides sporet i sværdet (fig. G). Dette er årsag til kæderaslen, og at kædenitterne skydes ud. Saven kan ikke save lige. Udskift sværdet, hvis dette skulle ske.



Normal vedligeholdelse af sværdet

1. Demonter sværdet fra saven.
2. Fjern jævnlgt savsmuld fra sporet. Brug en spatel eller et stykke wire (fig. H).
3. Rens oliesporet efter hver brug.
4. Fjern udfladninger på siden af sværdet. Brug en fil til at file kanterne firkantede.

Udskift sværdet, hvis det er bøjet eller revnet. Se korrekt sværd i reservedelslisten.



Slibning af savkæden



Fjern batteriet før enhver servicering. Der kan opstå alvorlige personskader, hvis saven starter utilsigtet, og man får kontakt med den kørende kæde.

Kædens tænder er skarpe. Brug arbejdshandsker.

En skarp kæde vil gøre arbejdet hurtigere og mere sikkert. En sløv kæde vil betyde slid på kædehjul, sværd, kæde og motor. Hvis der ved savning kun kommer savsmuld og ikke større stykker, er kæden sløv. Kontakt et værksted for at få kæden slebet.

Bortskaffelse

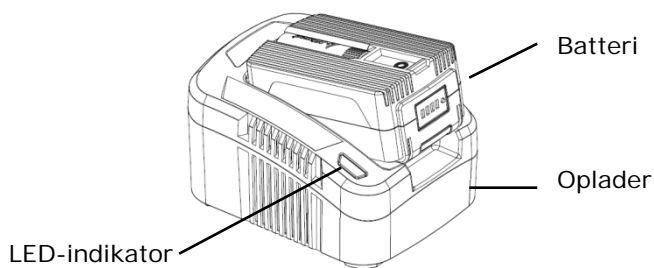


Saven må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Den skal afleveres på en genbrugsstation, således at de genbrugelige dele kan oparbejdes til genanvendelse, og så de ikke-genbrugelige dele kan bortskaffes på miljømæssig forsvarlig måde.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulige årsager	Mulige løsninger
Saven starter ikke	Batteriet ikke opladet Sikring gået	Oplad batteriet Skift sikring
Saven kører i ryk	Løs forbindelse Intern ledning defekt Start/stop-kontakten defekt	Kontakt serviceværksted Kontakt serviceværksted Kontakt serviceværksted
Kæden er tør	Ingen olie i oliebeholderen Udluftningsåbning blokeret Oliekanalen stoppet	Fyld olie på Rens sporene i dækslet Rens oliekanalen
Tilbageslagsbremsen virker ikke	Bremsen stopper ikke kæden	Kontakt serviceværksted
Kæde/sværd overophedes	Ingen olie i oliebeholderen Udluftningsåbning blokeret Oliekanalen stoppet Kæden er strammet for meget Kæden er sløv	Fyld olie på Rens sporene i dækslet Rens oliekanalen Slæk kæden Slib kæden
Saven flår i træet, vibrerer og saver ikke ordentligt	Kæden er for løs Sløv kæde Kæden udslidt Kædens tænder vender i den forkerte retning	Stram kæden Slib eller udskift kæden Udskift kæden Monter kæden, så tænderne vender i den rigtige retning

BATTERIOPLADEREN



Batteriopladeren sælges separat.

Advarsel!

Opladeren kan bruges med en indgangsspænding på 100-250 VAC med en frekvens på 50-60 Hz.

For at undgå risiko for ødelæggelse eller ulykker, må opladeren kun bruges til opladning af Redback 40V batterier. Prøv aldrig at oplade batterier, der ikke er beregnet til genopladning.

Advarsel!

Hvis opladeren tilsluttes, og den røde LED-indikator ikke lyser, så tjek, at strømledningen er ordentligt tilsluttet i opladeren. Tjek derefter, om der er strøm i kontakten ved at tilslutte et andet apparat.

Hvis LED-indikatoren stadig ikke lyser, skal opladeren tjekkes af et autoriseret serviceværksted. Forsøg ikke at anvende opladeren.

LED-indikatoren

LED-indikatoren viser funktionsstatus og ladetilstanden.

LED fast rød: Opladeren er klar til at lade, men intet batteri er isat.

LED blinker grøn: Batteriet oplades.

LED fast grøn: Batteriet er fuldt opladet og kan tages af opladeren.

LED blinker rød: Batteriet er defekt eller overophedet.

Opladning af batteriet:

1. Tilslut opladeren til en stikkontakt med 100-250 VAC.
2. Sæt batteriet i opladeren og skub det på plads i sporene, så det låses fast.
3. LED blinker grønt, når batteriet oplades.
4. Når batteriet er opladet, viser LED fast grøn.
5. Tag batteriet ud af opladeren ved at holde låsetappen og trække batteriet ud.

Efterlad ikke batteriet i opladeren. Fjern det, når det er fuldt opladet.

Litium batterier har ingen hukommelseeffekt og kan derfor også oplades delvist, uden at batteriet ødelægges.

Opbevaring af lader og batteri

For opbevaring i længere tid (mere end 1 måned) anbefales det at opbevare batteriet fuldt opladet og på et tørt sted med temperaturer mellem 10 og 25° C.

Opladeren skal opbevares under samme forhold som batteriet. Pas på, at der ikke stikkes fremmedlegemer ind i opladerens ventilationsåbninger.

Sørg for, at batteriet ikke opbevares i nærheden af noget, der kan kortslutte batteriets strømpoler.

GARANTI / REKLAMATIONSRET

Hvis sagen bliver defekt inden for reklamationsperioden, vil den enten blive repareret eller køber vil få en ny sav.

Reklameringsretten falder bort i følgende tilfælde:

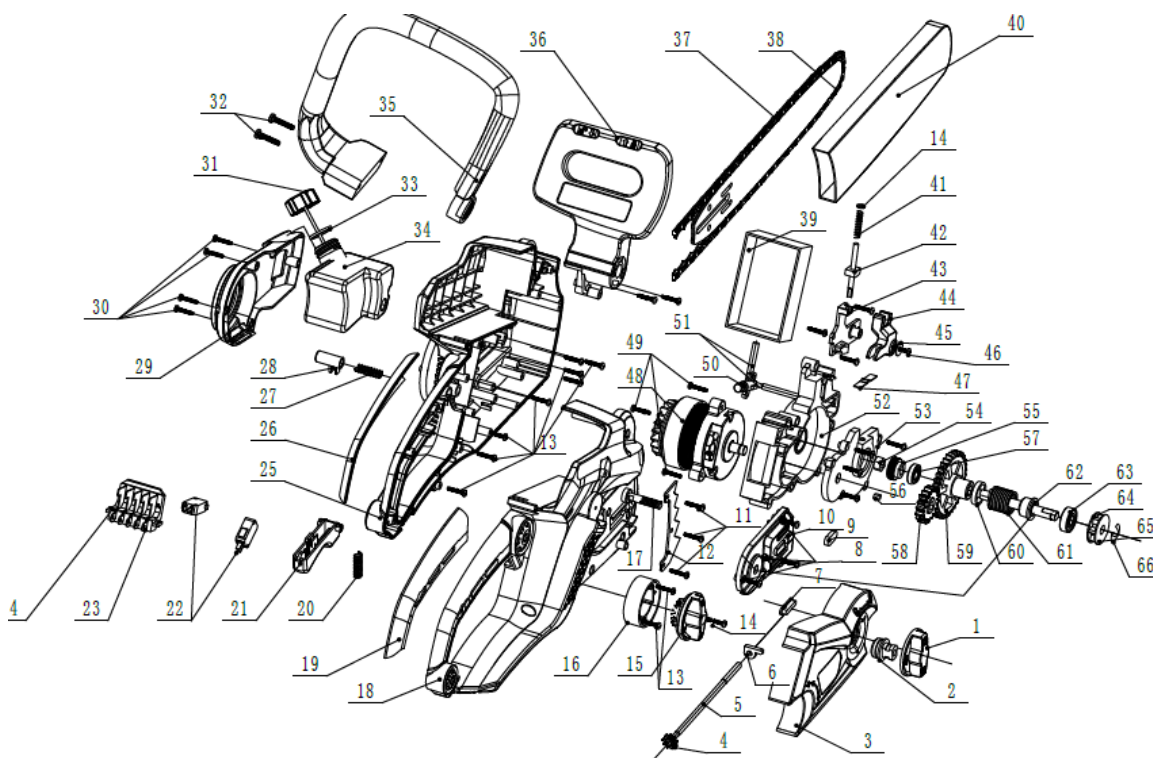
1. Misbrug, mishandling, tilsidesættelse af regler for brug.
2. Professionel og kommerciel brug.
3. Reparationsforsøg af uautoriserede personer.
4. Beskadigelse af fremmede genstande eller substanser samt ulykker.

Importeret af:

Harald Nyborg A/S
Gammel Højmevej 30
DK-5250 Odense SV

→ *Der tages forbehold for trykfejl*

RESERVEDELSTEGNING OG -LISTE



Nr.	Del Nr.	Betegnelse	Antal	Nr.	Del Nr.	Betegnelse	Antal
1	20040080	Møtrik, kædestrammer	1	34	25180150	Oliebeholder	1
2	70030580	Aksel kædestrammer	1	35	20260010	Forreste håndtag	1
3	20670020	Øverste dæksel	1	36	20030050	Håndbeskytter	1
4	70670200	Tandhjul kædestrammer	1	37	30080080	Kæde	1
5	70220040	Føring kædestrammer	1	38	30080070	Sværd	1
6	70220050	Stang kædestrammer	1	39	30090010	Beslag	1
7	21110020	Tætningsskive	1	40	20960040	Kædebeskytter	1
8	6070680	Selvskærende skrue	6	41	60380360	Trykfjeder	1
9	60370160	Tætningsskive	1	42	20030040	Glider	1
10	70080190	Udgangsaksel	1	43	70050190	Bremsebeslag	1
11	70170190	Selvskærende skrue	1	44	20140040	Drejebeslag	1
12	70670210	Barkstød	1	45	60190290	Flad skive	1
13	60170670	Selvskærende skrue	30	46	60070170	Skrue	
14	60070120	Selvskærende skrue	1	47	70050200	Bremsefjeder	1
15	20040090	Strammergreb	1	48	30070010	Motorenhed	1

Nr.	Del Nr.	Betegnelse	Antal	Nr.	Del Nr.	Betegnelse	Antal
16	20040100	Føring strammegreb	1	49	60170170	Selvskærende skrue	3
17	70220030	Stator	1	50	30080040	Oliepumpe	1
18	70630150	Højre motorhus	1	51	30080060	Olierør	1
19	21060100	Gummigreb	1	52	20140020	Motorflange	1
20	60380370	Kontaktfjeder	1	53	20140030	Flange-dæksel	1
21	20470020	Kontaktkrop	1	54	30080050	Tandhjul, oliepumpe	1
22	30080030	Kontakt	2	55	60150090	Selvlåsende møtrik	1
23	70630150	Samlefjeder	4	56	60350130	Flad feder	1
24	20670030	Printplade	1	57	60010320	Kugleleje	1
25	21060070	Venstre motorhus	1	58	70670180	Motortandhjul	1
26	21060080	Gummiliste	1	59	70670190	Kædehjul	1
27	60380380	Selvlåsende fjeder	1	60	70630140	Bøsning	1
28	20530070	Selvlåsende møtrik	1	61	60390100	Torsionsfjeder	1
29	20670030	Bageste dæksel	1	62	70030560	Udgangsaksel	1
30	60170740	Skrue	4	63	60010210	Kugleleje	1
31	25170060	Dæksel, oliebeholder	1	64	70670220	Kædehjul	1
32	60170740	Selvskærende skruer	1	65	70040120	Låsering	1
33	60370150	O-ring	1	66	60240050	Fjederskive	2

**DECLARATION OF CONFORMITY /
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING /
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

The undersigned, representing
Harald Nyborg A/S, Gl. Højmevej
30, DK-5250 Odense SV, herewith
declares that the product:

Undertegnede, der
repræsenterer Harald Nyborg A/S,
Gl. Højmevej 30, DK-5250
Odense SV, erklærer hermed at
produktet:

Undertecknad, representerar
Harald Nyborg A/S, Gl. Højmevej
30, DK-5250 Odense SV, härmed
försäkras att produkt:

Product identification / Produktidentifikation / Produktidentifikation:

Redback kædesav/kedjesåg, HN 10128, Model/modell E212C

is in conformity with the
provisions of the following EC
directive(s)

er i overensstemmelse med
bestemmelserne i følgende EF
direktiv(er)

överensstämmer med
bestämmelser i följande EG-
direktiv

Reference no. / reference nr. /
referens nr.:
2006/42/EC
2014/30/EU

title / titel / titel:
Machinery Directive
EMC directive

and that the standards and/or
technical specifications
referenced overleaf have been
applied.

og at alle standarder og/eller
tekniske specifikationer nævnt
på næste side er blevet anvendt.

och att standard och/eller
tekniska specifikationer på nästa
sida är tillämpade.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed:

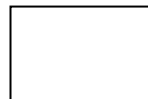
(when compliance with the provisions of the Low Voltage directive 2014/35/EU is declared)

Sidste to cifre i det årstal hvor CE-mærkningen blev påsat:

(ved overensstemmelse med bestemmelserne i Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU)

De två sista siffrorna i det årtal då materielen försågs med CE-märke:

(I de fall bestämmelser enligt lågspänningsdirektivet LVD 2014/35/EU tillämpats)



Odense, 31/3-2017

place and date / sted og dato / plats och datum

signature / underskrift / underskrift

Anders Jessen, purchasing manager

(name and function of the signatory empowered to bind the manufacturer /
navn og funktion af den person der er underskriftsbemyndiget på vegne af fabrikanten /
namn och befattning av behörig undertecknare

DECLARATION OF CONFORMITY / OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING / FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of conformity, or parts thereof:

Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer som er anvendt til denne overensstemmelseserklæring eller dele deraf:

Referenser till harmoniserade standarder eller tekniske specifikationer som tillämpats för denna EG-försäkran om överensstämmelse eller delar däri:

- harmonized standards:

- harmoniserede standarder:

- harmoniserade standarder:

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
EK9-BE-57:2007 EN60745-1:2009+A11:10 EN60745-2-13:2009+A1:10 EK9-BE-73V4:2012 PAK-Anforderung/PAH Requirement ZEK 01.4-08 EK9-BE-78(V1):2014 EK9-BE-89:2014 EK9-BE-77(V3):2014	2014-12-05	140702106SHA-001	

- other standards and/or technical specifications:

- andre standarder og/eller tekniske specifikationer

- andra standarder och/eller tekniska specifikationer

no. / nr. / nr.:	issue / udgave / utgåva:	title / titel / titel:	parts / dele / del:
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011 EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008	2016-4-22	140702107SHA-001/Amendment1	

- other technical solutions, the details of which are included in the technical documentation or the technical construction file:

- andre tekniske løsninger, hvoraf detaljeret information er inkluderet i den tekniske dokumentation eller det tekniske dossier for konstruktionen:

- andra tekniska lösningar, detaljer som innefattas i den tekniska dokumentationen eller det tekniska konstruktionsunderlaget:

- other references or information required by the applicable EC directive(s):

- andre referencer eller anden information påkrævet af det/de gældende EF direktiv/er:

- andra referenser/ informationer, som erfordras av tillämpliga EG-direktiv: